

绿满黄石

GREEN IN WHOLE HUANGSHI

黄石市园林局



2007



谨 以 此 书 献 给
为黄石园林绿化建设做出贡献的引领者和劳动者

THIS BOOK IS PUBLISHED
FOR THE PEOPLE WHO PROVIDE THEIR LABOR
AND TALENT TO THE CAREER
OF VIRESCENCE OF HUANGSHI CITY.



序

前人吟咏黄石风物的词章不在少数;最负盛名的当推唐人张志和的一阕《渔歌子》——

西塞山前白鹭飞，
桃花流水鳜鱼肥。

青箬笠，绿蓑衣，
斜风细雨不须归。

这分明是一幅写意的画,用饱蘸了绿色的笔,浸润着江南三月的烟雨,或浓或淡,或深或浅地渲染、点染开去……

黄石的魅力就在于此,一个土里藏金、石中蕴玉的地方,竟然山也妖娆,水也妩媚;山青水碧,风情万种,叫人一不留神,就走进唐人的诗宋人的画里去了!

这多半是因了绿的缘故。

黄石一面临江,三面环山,城中活脱脱的生出一个磁湖来,真是天造地设的一处宜居家境。尤其难能可贵的是,在这座名满天下的“矿冶之都”里,绿色和水竟占去了她大半的空间!

姑且不说青山似黛,岸柳如织,园林堆翠,长廊铺茵;单是随处可见的寻常院落中的几茎青藤、一篱绿蔓,就足以让人逸兴遄飞、陶然欲醉了……

一湖翡翠波还静,满目葱茏城自娇。

绿,是黄石描绘现代园林城市美丽画卷中的浑厚底色;

绿,是黄石谱写“富裕、文明、秀美、和谐”隽永乐章中的响亮音符;

绿,是黄石用崇高信念、浪漫情怀和不懈努力打造出的熠熠生辉的城市名片!

《绿满黄石》画册旨在用摄影语言最直观地反映黄石园林绿化建设的辉煌成就,最生动地体现黄石人民崇尚自然、热爱家园的美好情操;同时,也从不同角度充分地展示黄石的城市个性及其魅力,以引起人们更多的关注。

画册共采撷图片182幅,以“园林工巧琢,山水画天成”、“曲径寻芳转,通衢伴绿行”、“家在深荫处,宛若画中人”、“一城皆爱绿,四季尽闻莺”、“花繁绿树茂,人景两依依”为题,分为五个部分。主题突出,内容丰满;图文并茂,意象具佳。是一部较好的、品味和解读黄石的形象读本。

市长 王建明

Preface

There were many poems to describe the scenery of Huangshi City. The most famous poem was "Fishing Song" by Zhang Zhihe in dynasty Tang:

The egrets are flying in front of the mountain Xisai.
The peaches are blooming , the water is flowing
and the mandarin fishes have grown large.
You can see the blue bamboo hat, green
sedgecoat, oblique wind, drizzle, and aren't
willing to come back.

This is distinctly a free sketch. Using the painting brush with green color, he drew the misty rain in spring in the south of Yangtse River, either thickly or lightly.

The charm of Huangshi is just in it. A rich place of mineral deposit, has also charming hills and beautiful waters. Unintentionally you will enter into the conception of the poetry in dynasty Tang or the drawing in dynasty Song.

Its reason is probably green.

One side of Huangshi City is Yangtse River , other three sides are hills. In the city there is Lake Ci. The city is just a very good environment for inhabitation. Exceptionally commendably, in the world-famous "City of mineral deposit and metallurgy" , the green mountains and waters occupy the greater part of space.

Except green hills, neat rows of willows lining the shore, landscape gardens and lawns, some green rattans or tendriled vines seen everywhere in the ordinary courtyards will cause people great interest and to relax one's mind.

There are no waves in the green lake, the city is beautiful with luxuriant green.

Green, is the natural and forceful bottom color to paint the modern landscape garden city Huangshi.

Green, is the resounding phonetic symbol to compose a meaningful musical movement of

"richness, civilization, beauty and harmony " in Huangshi.

Green, is the brilliant namecard of Huangshi City, made by lofty faith, romantic feelings and continuous efforts.

The picture album "Green in Whole Huangshi" most audiovisually depicts the brilliant achievements in construction of afforesting Huangshi, most vividly reflects the fine sentiment of citizens in Huangshi to uphold nature, to love ardently their native place by photo-language. Meanwhile, it fully displays the individuality and charm of city Huangshi from different points of view to arouse more attention.

This picture album collected 182 pictures. It has 5 parts. They are as following.

1. The Landscape Gardens Are Cleverly Arranged , The Hills and Waters Are Natural.
2. The Winding Paths Open up on an Enchanting View, the Thoroughfares Are Everywhere Green.
3. The Dwelling Houses Are Surrounded with Trees and Grasses, It Seems the Inhabitants Live in the Picture.
4. The Inhabitants of City Huangshi All Love Green, the Orioles Warble in All 4 Seasons.
5. The Flowers Bloom Brightly and the Trees Crowd Lush Foliage, the Persons Are Unwilling to Part with Scenery.

In this picture album the main theme is salient, the content is plentiful, the pictures and their accompanying essays are both excellent, the conception and sentiment are both fine. It's a good vivid edition to recognize Huangshi.

Mayar Wang Jianming





绿满黄石

GREEN IN WHOLE HUANGSHI

一城山水·半城林



绿满黄石
GREEN IN WHOLE HUANGSHI

编委会

主 编 董尚荣

编 委 彭耀华 程焱林 谢见明 吴远景
文志随 谢旭松 乐奎明 刘 冲
王建国 汪道明

责任编辑 谢旭松

文 字 黎洪永 刘 冲

英文翻译 蒋惟朴

封面题字 夏奇星

摄 影 夏奇星 张建新 张汉福 李亚军

设 计 刘 艳

装 幀 武汉捷信广告有限公司

一城山水 · 半城林

A city of hills and waters and half a city of trees.

目录 CONTENTS

1

园林工巧琢 山水画天成

The Landscape Gardens Are
Cleverly Arranged , The Hills and
Waters Are Natural.



家在深荫处

The Dwelling
Surrounded w
Grasses, It Seems
Live in the Picture



曲径寻芳转 通衢伴绿行

The Winding Paths Open up on
an Enchanting View, the
Thoroughfares Are Everywhere
Green.

25

55

宛若画中人

Houses Are
in Trees and
the Inhabitants



101

花繁绿树茂 人景两依依

The Flowers Bloom Brightly and
the Trees Crowd Lush Foliage,
the Persons Are Unwilling to Part
with Scenery.



一城皆爱绿 四季尽闻莺

The Inhabitants of City Huangshi
All Love Green, the Orioles
Warble in All 4 Seasons.

75

园林工巧琢 山水画天成

The Landscape Gardens Are Cleverly Arranged
, The Hills and Waters Are Natural.



襟江怀湖，画山绣水。地处吴头楚尾的黄石，凭山之势利，籍水之形胜，巧琢园林，大兴绿化，硬是将一座矿冶之都妆扮得美仑美奂，丰姿绰约。城在山中，湖在城中；漫山青翠，满湖碧绿；山色湖光，交相辉映。更有山亭水榭，林园花圃，古迹佳景，美不胜收！

青山为体，绿水为形，文化为魂，好一颗如诗如画、玲珑剔透的“江南明珠”。

At the beach of Yangtse River, having a lake in city and surrounded by hills, Huangshi is in province Hubei . Based on hills, lake and rivers , we cleverly arranged landscape gardens and undertook largely planting trees, and made a city of mineral deposit and metallurgy beautiful and gay, agreeable. The city is between the hills and the lake is in the city. It's green over the hills and on full lake. The lake and hills add radiance and beauty to each other. There are also pavilions on the hills and terrace halls on the water, landscape gardens, historical sites and charming scenery . They are too beautiful to be absorbed all at once . The green hills are body . The blue waters are shape . The culture is the soul . Huangshi is an exquisitely carved “ Bright pearl in South of Yangtse River ” as poetry and picture.

山水画天成



逸趣园





鲇鱼墩





青山湖